

# Sbierka zákonov republiky Československej

Čiastka 5.

Vydaná dňa 27. februára 1950.

Cena Kčs 1.—.

## OBSAH:

(11. – 13.) 11. Nariadenie, ktorým sa predlžuje prechodná úprava pôsobnosti v odbore štátneho penzijného (provízného) a úrazového zaopatrenia. — 12. Nariadenie o presunoch pôsobnosti v odbore roľníckeho úveru. — 13. Nariadenie, ktorým sa ustanovujú sídla a obvody okresných súdov v Sečovciach a v Trebišove.

## 11.

## Vládne nariadenie

zo dňa 24. januára 1950,

ktorým sa predlžuje prechodná úprava pôsobnosti v odbore štátneho penzijného (provízného) a úrazového zaopatrenia.

Vláda Československej republiky nariaďuje podľa § 1 ods. 1 zákona č. 143/1949 Sb., o zmenách v organizácii verejnej správy a v pôsobnosti jej orgánov:

## § 1.

Výkon pôsobnosti, ktorú vo veciach štátneho penzijného (provízného) a úrazového zaopatrenia vykonávaly podľa ustanovení vládneho nariadenia č. 170/1949 Sb. penzijné oddelenia zemských finančných riaditeľstiev v Prahe a v Brne a ich penzijné likvidatúry, na Slovensku Povereníctvo financií, sa až na ďalšie predlžuje.

## § 2.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom 1. januára 1950; vykoná ho minister financií.

Zápotocký v. r.

Kabeš v. r.

## 12.

## Vládne nariadenie

zo dňa 14. februára 1950

o presunoch pôsobnosti v odbore roľníckeho úveru.

Vláda Československej republiky nariaďuje podľa § 8 ods. 4 zákona č. 280/1948 Sb., o krajskom zriadení, a podľa § 1 ods. 1 zákona č. 143/1949 Sb., o zmenách v organizácii verejnej správy a v pôsobnosti jej orgánov:

## § 1.

Prejímame štátnej záruky za roľnícky úver a jeho príslušenstvo podľa § 8 zákona č. 43/1948 Sb., o roľníckom úvere (ďalej len „zákon“), sa prenáša v rozsahu ďalej uvedenom z pôsobnosti ministerstiev pôdohospodárstva a financií na krajské a okresné národné výbory.

## § 2.

Krajskému národnému výboru prislúcha prejímať štátnu záruku za roľnícky dlhodobý úver (§ 5 zákona) do sumy 50.000 Kčs, poskytovaný roľníkom uvedeným v § 2 písm. a), b) a d) zákona, pokiaľ výmera podniku nepresahuje 20 ha, s výnimkou úveru na stavebné investície a na nákup pôdy.

## § 3.

Okresnému národnému výboru prislúcha prijímať štátnu záruku za roľnícky krátkodobý úver (§ 4 zákona) do sumy 50.000 Kčs, poskytovaný roľníkom uvedeným v § 2 písm. a), b) a d) zákona, pokiaľ výmera podniku nepresahuje 20 ha.

## § 4.

(1) Pôsobnosť okresných roľníckych úverových komisií podľa §§ 15 až 17 zákona sa prenáša na okresné národné výbory.

(2) Stála rozhodcovská komisia (§§ 18 a 19 zákona) sa zrušuje.

## § 5.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom 1. marca 1950; vykonajú ho ministri pôdohospodárstva, vnútra a financií.

Fierlinger v. r.

Nosek v. r.

Kabeš v. r.

Ďuriš v. r.

## 13.

**Nariadenie ministra spravodlivosti  
zo dňa 22. februára 1950.**

ktorým sa ustanovujú sídla a obvody okresných súdov v Sečovciach a v Trebišove.

Minister spravodlivosti nariaďuje podľa § 2, ods. 2 zákona č. 320/1948 Sb., o územnej organizácii krajských a okresných súdov:

## § 1.

(1) Sídlo okresného súdu pre obvod Okresného národného výboru v Sečovciach sa ustanovuje v Sečovciach.

(2) Sídlo okresného súdu pre obvod Okresného národného výboru v Trebišove sa ustanovuje v Trebišove.

## § 2.

Tým sa mení ustanovenie § 2, ods. 2, č. 2, písm. s) nariadenia ministra spravodlivosti č. 11/1949 Sb., ktorým sa ustanovujú sídla krajských súdov a sídla a obvody okresných súdov.

## § 3.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom 1. marca 1950.

Zápotocký v. r.

Dr. Čepička v. r.